

Saksa keele riigieksami hindamisjuhend 2006./2007. õppeaastal

Kirjaliku väljendusoskuse hindamisjuhend

KURZBERICHT (1. ülesanne)

Höchstpunktzahl 5 P

1. Inhalt

Inhalt gut gelungen (Satzverbindungen, Erläuterungen)	2,5 P
Inhalt gelungen (einfache Erfüllung)	1,5 P
Inhalt erkennbar (Korrektor weiß, was der Schüler meint)	0,5 P

**Wenn der Schüler für den Inhalt 0 P bekommt, werden die weiteren Aspekte nicht bewertet.
Der Schüler bekommt für die Aufgabe "Kurzbericht" 0 P**

2. Formalia

2 Formalia (Überschrift, Unterschrift) korrekt	0,5 P
1-2 oder mehr Merkmale unkorrekt oder fehlen	0 P

3. Korrektheit in Grammatik, Orthographie, Interpunktion, Ausdruck

Keine oder sehr vereinzelt Regelverstöße (0-5 Fehler)	2 P
Einige Regelverstöße (6-8 Fehler)	1,5 P
Mehrere Regelverstöße, die das Verständnis wenig beeinträchtigen (9-11 Fehler)	1 P
Häufige Regelverstöße, Inhalt noch erkennbar	0,5 P
Häufige Regelverstöße, Text nicht mehr verständlich	0 P

Punktabzug:

75 - 79 W = -0,5
70 - 74 W = -1
65 - 69 W = -1,5
60 - 64 W = -2

Stellungnahme (II ülesanne)

Höchstpunktzahl 15 P

1. Inhalt

Sehr gut gelungen (5-6 Argumente)	5 P
Gut gelungen (4-5 Argumente)	4 P
Gelungen (3-4 Argumente)	3 P
Argumentation erkennbar (2-3 Argumente)	2 P
Argumente kaum erkennbar (1-2 Argumente)	1 P
Keine Argumente	0 P

Wenn Einleitung oder Zusammenfassung fehlen, wird jeweils ein halber Punkt abgezogen.

**Wenn der Schüler für den Inhalt 0 P bekommt, werden die weiteren Aspekte nicht bewertet.
Der Schüler bekommt für die Aufgabe "Stellungnahme" 0 P**

2. Textaufbau

Text klar und übersichtlich. Argumente bzw. Sätze sind sinnvoll miteinander verknüpft	2 P
Argumente bzw. Sätze folgen an mehreren Stellen unverknüpft aufeinander od. weisen logische Brüche auf	1 P
Unübersichtlicher Text, kaum Verknüpfung der Argumente bzw. Sätze	0 P

3. Ausdruck/Wortschatz Höchstpunktzahl

Abwechslungsreicher und angemessener Wortschatz	4 P
Überwiegend angemessener Wortschatz, weniger abwechslungsreich	3 P
Beeinträchtigung des Verständnisses durch teilweise Unangemessenheit in Ausdruck und Wortschatz	2 P
Erhebliche Fehler in Ausdruck und Wortschatz, die das Verständnis der Stellungnahme stark beeinträchtigen	1 P
Unangemessenheit in Ausdruck und Wortschatz verhindert das Verständnis der Stellungnahme	0 P

4. Korrektheit in Grammatik, Syntax, Orthographie und Interpunktion

Keine oder nur sehr vereinzelte Regelverstöße	4 P
Einige Regelverstöße, die das Verständnis nicht beeinträchtigen	3 P
Eine Reihe von Regelverstößen, die aber das Verständnis kaum beeinträchtigen	2 P
Häufige Regelverstöße, die den Leseprozess behindern	1 P
Die große Zahl der Regelverstöße stört das Verständnis des gesamten Textes erheblich	0 P

Punktabzug:

165 - 179 W = -1
150 - 164 W = -2
135 - 149 W = -3
120 - 134 W = -4
100 - 119 W = -5

II OSA. KUULAMINE (Hörverstehen)

Lahendused: Deutsch lernen mit Erfolg

Teil I

1. F
2. R
3. F
4. R
5. R
6. F
7. F
8. R
9. F
10. R
11. F
12. F

Teil II

13. C
14. A
15. A
16. B

17. C
18. C
19. A
20. B

Teil III

Järgmiste poolavatud ülesannete(21-32) puhul on ära toodud valik peamistest aktsepteeritud lahendusvariantidest. Õigekirja- ja grammatikavigu ei arvestata juhul, kui nad ei muuda sõnade tähendust.

Lahendused: Pullover aus Müll

21. Wasser/ Orangensaft/ Saft
22. Kälte
23. in den Müll/ weg

24. neue Flaschen/ Blumentöpfe
25. wenig/ kaum
26. zu Geld gemacht/ verkauft/ zurückgenommen/ zusammengesammelt
27. Mittelmeer
28. drei Wochen
29. China
30. Textilien/ Kleidung
31. Sportbekleidung/ Sport
32. 35

III OSA. LUGEMINE

Lahendused:

Text 1 (Umfrage zum Thema „Alkohol am Steuer“)

1. K
2. B
3. H
4. K
5. I
6. C
7. G
8. N
9. K
10. D

Text 2 (Interview zum Thema „Märchen“)

11. B
12. I
13. A
14. N
15. D

Text 3 (Hilfslehrer)

16. C
17. B
18. C
19. A
20. A
21. B
22. C

23. D
24. N
25. A
26. G
27. P

- 28. H
- 29. K
- 30. C
- 31. I
- 32. L

IV OSA. KEELE STRUKTUUR (Strukturen/Wortschatz)

Lahendused:

Teil I (Landeier in der Großstadt)

- 1. C
- 2. B
- 3. A
- 4. C
- 5. A
- 6. B
- 7. A
- 8. A
- 9. C
- 10. A
- 11. C
- 12. B
- 13. B
- 14. C
- 15. B

Teil II (Ein bisschen erwachsen)

- 16. unterscheidet
- 17. Man
- 18. wenn
- 19. um
- 20. zu
- 21. Erlebnis
- 22. wurde
- 23. komisches
- 24. gefühlt
- 25. verreist
- 26. der
- 27. Schüleraustausch
- 28. für
- 29. mir
- 30. konnte

Teil III (Mit 16 ...)

- 31. Lieblingsplatten
- 32. von
- 33. Berufe

- 34. konnte
- 35. erster
- 36. zu
- 37. wie
- 38. willst
- 39. mehr
- 40. die

**SUULISE OSA HINDAMISKRITEERIUMID 2007
BEWERTUNGSKRITERIEN FÜR DEN MÜNDLICHEN AUSDRUCK 2007**

1. Aspekt: Erfüllung der Aufgabe und Interaktives Verhalten

- 5 Punkte: Der Beitrag ist ausführlich, der Kandidat erfüllt den Gesprächsauftrag voll und trägt durchgehend aktiv zum Gesprächsverlauf bei.
- 4 Punkte: Der Beitrag ist noch von angemessener Länge, der Kandidat erfüllt den Gesprächsauftrag noch effektiv und trägt über weite Strecken aktiv zum Gesprächsverlauf bei.
- 3 Punkte: Der Beitrag ist eher kurz, der Kandidat erfüllt den Gesprächsauftrag ansatzweise, er beteiligt sich meistens reaktiv am Gespräch.
- 2 Punkte: Der Beitrag ist kurz. Aussagen bleiben mehrfach unklar, der Kandidat hat Schwierigkeiten, sich am Gespräch zu beteiligen.
- 1 Punkt: Der Beitrag ist zu kurz, die Aussagen bleiben unklar, der Kandidat hat Schwierigkeiten, sich überhaupt am Gespräch zu beteiligen. Die weiteren Aspekte werden nicht bewertet, weil die Grundlagen fehlen. Der Kandidat bekommt für den gesamten mündlichen Teil einen Punkt.
- 0 Punkte: Der Kandidat weigert sich, die Prüfungsaufgabe zu lösen, er bekommt für den gesamten mündlichen Teil 0 Punkte.

2. Aspekt: Ausdruck

- 5 Punkte: Der Ausdruck ist abwechslungsreich und fast durchweg fehlerfrei. Gebraucht werden situationstypische Wörter und Redemittel. Die fehlenden Begriffe kann der Kandidat angemessen umschreiben.
- 4 Punkte: Situationstypische Wörter und Redemittel sind vorhanden, es gibt jedoch einige Fehlgriffe. Die fehlenden Begriffe kann der Kandidat annähernd umschreiben.
- 3 Punkte: Situationsunspezifische Ausdrucksweise und eine größere Zahl von Fehlgriffen. Dem Kandidaten fehlen einige nötige Begriffe. Die Verständigung ist nicht erschwert.
- 1-2 Punkte: Einfache Ausdrucksweise und häufige Fehlgriffe, die das Verständnis erschweren können.
- 0 Punkte: Einfachste Ausdrucksweise und häufige Fehlgriffe, die das Verständnis stark beeinträchtigen.

3. Aspekt: Grammatik

- 5 Punkte: Keine Fehler bzw. nur sehr vereinzelte Regelverstöße und syntaktisch abwechslungsreich.
- 4 Punkte: Einige Regelverstöße, die die Verständlichkeit nicht stören und /oder syntaktisch abwechslungsreich.
- 3 Punkte: Eine Reihe von Regelverstößen, die die Verständlichkeit nicht stören und /oder syntaktisch weniger abwechslungsreich.
- 1-2 Punkte: Häufige Regelverstöße, die stellenweise die Verständlichkeit erschweren, und überwiegend einfache Sätze.
- 0 Punkte: Sehr häufige Fehler. Die Verständlichkeit kann stellenweise nur durch Nachfragen gesichert werden.

4. Aspekt: Aussprache und Intonation

- 5 Punkte: Aussprache und Intonation entsprechen der gesprochenen Standardsprache, Sprechtempo natürlich.
- 4 Punkte: Sprechweise ohne auffällige Abweichungen von der gesprochenen Standardsprache. Sprechtempo über weite Strecken natürlich.
- 3 Punkte: Einige Fehler in Aussprache und Intonation, die die Verständlichkeit nicht beeinträchtigen. Das Sprechtempo ist über weite Strecken noch angemessen.
- 1-2 Punkte: Wegen beträchtlicher Abweichungen von der gesprochenen Standardsprache ist beim Gesprächspartner erhöhte Konzentration erforderlich. Sprachlich bedingte stockende Sprechweise beeinträchtigt stellenweise die Verständigung.
- 0 Punkte: Starke Abweichungen in Aussprache und Intonation sowie abgehackte Sprechweise beeinträchtigen die Verständlichkeit.



Kersti Söstar
Keeleosakonna juhataja